

València juny de 2011

Benvolgut/da company/a i amic/iga:

Em plau informar-te que el termini de presentació de llibres originals per a ser publicats en l'any 2012 dins de la "Biblioteca Sanchis Guarner" de l'Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana finalitza el 3 d'octubre de 2011.

Si estàs interessat a publicar-hi alguna obra teua, cal que en presentes una còpia en paper i una versió en disquet. Els textos, escrits a espai i mig, en *times new roman 12*, hauran de tenir un caràcter absolutament definitiu i caldrà que s'ajusten a les normes formals que trobaràs més avall a la pàgina següent. Enguany, com l'any passat, hi ha una extensió màxima de 250 pàgines amb un màxim de 2500 caràcters per pàgina (625.000 caràcters per a tot el llibre, espais en blanc inclosos).

Tant la còpia en paper indicada com la versió en disquet, s'hauran de trametre a l'adreça següent:

Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana  
Edifici Facultat de Filologia  
Avdga. Blasco Ibáñez 32  
46010 València

En el moment que acabe el procés de selecció de les obres que s'han de publicar, com a molt tard al desembre de 2011, se t'informarà del resultat. Els autors dels llibres seleccionats hauran de presentar la versió definitiva del llibre abans de maig de 2012; en el cas contrari perdran el dret de publicació.

Cordialment,

Ferran Carbó  
Director IIFV

## NORMES DE PRESENTACIÓ D'ORIGINALS («Biblioteca Sanchis Guarner»)

Adreça on s'han de trametre els originals:

Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana  
Edifici Facultat de Filologia  
Avda. Blasco Ibáñez 32  
46010 València

Cal que, de cada original, s'envie una còpia mecanoscrita i una altra en suport informàtic. La còpia mecanoscrita anirà redactada a espai i mig en format de DIN-A4. La còpia en suport informàtic s'enviarà en un disquet, en format word, o RTF. **En cap cas podrà sobrepassar les 250 pàgines amb un màxim de 2500 caràcters per pàgina (625.000 caràcters per a tot el llibre, espais en blanc inclosos)**. Cal que s'hi adjunten els arxius (gif, jpg) de totes aquelles imatges, taules o gràfics incorporats en el text: aquestes pàgines d'imatges s'inclouen en el còmput de pàgines esmentat.

Les citacions crítiques en el cos del text aniran emmarcades, preferiblement, per cometes angulars baixes «a la francesa» (« »). Les notes crítiques apareixeran a peu de pàgina i es reservaran per a explicacions o aclariments complementaris. Les referències bibliogràfiques apareixeran integrades en el cos de l'article (no a peu de plana) i seguiran el sistema autor - any - pàgina. L'any i les pàgines de cada referència o citació se separaran amb una coma (.). Només quan la referència bibliogràfica abaste tota una obra s'hi ometran les pàgines. Entre l'últim cognom de l'autor citat i l'any de publicació de l'ítem bibliogràfic a què es fa referència no s'intercalarà cap signe.

Totes les referències que apareguen en el text es repetiran al final de l'article en un apèndix de REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES. Hi aniran ordenades alfabèticament i s'ajustaran a les convencions de la bibliografia científica internacional:

- (a) Llibres: Cognom autor, Nom autor (any), Títol del llibre, Lloc d'Edició, Editorial.
- (b) Articles: Cognom autor, Nom autor (any), «Títol article», Títol de la Revista, número complet, Lloc d'Edició, pàgines (abreviat pp.).
- (c) Capítols de llibres: Cognom autor, Nom autor (any), «Títol de capítol», dins Cognom curador, Nom curador (ed.), Títol del llibre sencer (o referència a les actes del congrés o col·loqui corresponent, lloc de celebració d'aquest i data), Lloc d'Edició, Editorial, pàgines (abreviat pp.).

Els cognoms dels autors o curadors aniran sempre en versaltes, i els noms de fonts desenvolupats. És important que hom tinga una atenció especial a l'hora de confeccionar el llistat de REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES. Qualsevol omissió en les dades haurà de ser resolta pels autors.

En el cas d'actes de congressos o volums d'autoria compartida, els curadors han d'assumir la faena d'homogeneïtzar tots els originals rebuts d'acord amb aquestes normes i lliurar-los juntament amb una proposta d'organització de l'índex i tots els materials annexos que acompanyen la publicació del volum (pròlegs, apèndix, taules, etc.).

Els originals acceptats i maquetats es retornaran als autors o curadors per a la correcció de proves d'impremta. En aquesta fase únicament s'acceptaran correccions ortotipogràfiques puntuals i mai addicions substancials de capítols, noves referències bibliogràfiques, notes, etc.

## NORMES De presentació d'originals

### Divisió dels capítols:

Apartats numerats: 1, 2,, 3.... ; amb rètols en versaletes. Subapartats 11; 1.2 ; 1.3.... ; amb rètols en lletra redona i normal.

Els títols dels epígrafs aniran en redona normal, en una línia separada dels paràgrafs precedent i següent.

### Referències bibliogràfiques internes

Les referències bibliogràfiques s'inclouran dins del cos de l'article i seguiran el sistema «autor-any-pàgina». L'any i les pàgines apareixeran entre parèntesis, separats per dos punts. Quan la referència abaste tota una obra s'hi ometrà explicitar les pàgines a què es remet. Entre l'últim cognom de l'autor citat i l'any de publicació del text a què es fa referència no s'intercalarà cap signe:

... com ja s'ha observat (Sanchis Guarner 1980: 144)

... com observa Sanchis Guarner (1980: 144).

... «Dels documents del Principat desaparegué plenament l'article es ja en el segle xiv» (Sanchis Guarner 1980: 144).

... Aquesta era la idea recurrent del llibre (Sanchis Guarner 1980).

### Bibliografia

Les referències que apareixen en el text es repetiran al final en un apèndix de Bibliografia, ordenades alfabèticament pel primer cognom de l'autor i s'ajustaran a les convencions següents:

— Articles (títol entre cometes i nom de la revista en cursiva, numeració completa, any d'edició, pàgines):

Picallo, C. (1990) «Elements anafòrics i localitat», *Caplletra* 8, pp. 41-53.

En el cas dels articles de diari no cal indicar-ne el número; serà suficient amb la data completa.

— Llibres (títol en cursiva, lloc d'edició i casa editorial):

Sanchis Guarner, M. (1980) *Aproximació a la història de la llengua catalana*, Barcelona, Salvat.

— Capítol o parts de llibres col·lectius o miscel·lanis (autor, títol, dins, primer autor, nom de l'editor o editors de l'aplec, ed. o eds., títol del recull, any, pàgines):

Anderle, A. (1991) «La crisi dels col·lectivismes» dins San Martín, A. ed., *Públic / Privat: un debat obert*, València, Universitat de València/Ajuntament de Gandia.

— Els cognoms dels autors hi figuraran en versaletes (o en minúscula; en cas cas, en majúscula), primer el cognom o cognoms; després, separat per una coma, la inicial del nom de fonts. S'utilitzarà la mateixa tipografia per a noms d'autors o curadors d'un volum que apareguen citats en l'interior de la referència.

— El nombre de volums de les obres citades s'indicarà darrere de l'editorial, en aràbics i seguit de l'abreviatura «vol.», sense marcar el plural.

— El volum recomanat s'assenyalarà amb el número romà corresponent darrere del títol.

— Quant a l'entitat editora, s'ometran les paraules Editorial o semblants, llevat d'algun cas en què, per claredat, és aconsellable mantenir-la (p. ex. Edicions 62).

— Les coedicions s'indicaran amb una barra separadora (València / Barcelona; IIFV / PAM).

— Si la data real d'edició d'una obra no es correspon amb la que figura a la portada, s'indicarà entre claudàtors dintre del parèntesi: (1998 [1999]).

— Quan s'utilitze una edició que no siga la primera i la data d'aquesta siga rellevant, s'indicarà entre claudàtors darrere de la data de l'edició emprada: (1998 [1a ed. 1954]).

— Les obres d'un mateix autor i any s'ordenaran afegint una lletra a la data: (1998a), (1998b), etc.

— Les pàgines s'indicaran amb les abreviatures p. o pp. (no pàg. o pàgs.).

### Citacions

Les citacions breus (una o dues línies), apareixeran dins del text, entre cometes angulars («»). Si són més extenses, aniran en paràgraf a banda, sense cometes i en Garamond (o si no en Times) 10, format normal.

Les elisions s'indicaran amb tres punts entre claudàtors: [...].

### Notes

Les notes crítiques, de nombre i extensió reduïts al mínim, apareixeran a peu de pàgina i es reservaran a explicacions o aclariments complementaris de l'autor. Estaran compostes en Garamond (o si no en Times) 10. El número inicial de referència anirà entre parèntesis. Les crides a nota s'indicaran en el cos de

l'original en aràbics volats, darrere de la paraula indicada. Si aquesta porta després un signe ortogràfic, les crides aniran darrere del signe.

#### Requisits tipogràfics

El format general del text, a banda les especificacions indicades per a citacions extenses, anirà en Garamond (o si no en Times) 12, sense sagnats ni tabuladors. La cursiva podrà utilitzar-se a per a títols de publicacions i per a destacar algun terme o diferenciar paraules o frases curtes en una llengua diferent de la de l'article. No per a les citacions. S'usarà el guió curt ens els casos ortogràficament exigibles i l'intermedi en funció de parèntesi dintre d'una frase. En aquest cas, si l'incís acaba en punt, se suprimirà l'últim guió. Preferentment s'usaran les cometes angulars. Quan calguen distincions internes en una citació, s'empraran les cometes d'acord amb la gradació «“